

Gebete für den Tag der Apostel Petrus und Paulus

Kollektengebet:

Ewiger, barmherziger Gott, du hast den heiligen Aposteln Petrus und Paulus Stärke und Kraft verliehen, um deines Wortes willen den Tod zu erleiden: wir bitten dich, stärke uns durch den Heiligen Geist, dass wir deine Wahrheit bekennen und von den Gewalten der Hölle und des Todes nicht überwunden werden. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خدای ابدی و بخشنده، به رسولان پطرس و پولس نیرو و توان دادی تا به خاطر کلام تو رنج مرگ را به جان بخرند. دعا می‌کنیم ما را از طریق روح‌القدس تقویت کنی تا به حقیقت اقرار کنیم و نیروهای دوزخ و مرگ بر ما چیره نشوند. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Gott, wir danken dir, dass du uns siehst und uns zu deinem großen Fest einlädst, sodass wir niemals allein sein müssen, sondern deine Gäste sind und aus deiner Fülle leben dürfen. Jesus Christus, allmächtiger Gott, du möchtest, dass wir füreinander leben. Daher bringen wir vor dich die Einsamkeit vieler alter und junger Menschen auf der Welt. Gib uns Mut, aufeinander zuzugehen und mitzufühlen.

Wir bringen die Hoffnungslosigkeit in unserer Welt vor dich: Gib denen Mut, die Angst haben, schenke den Unsicheren Vertrauen und den Traurigen Trost. Stärke die Schwachen und lehre die Starken Demut. Wir bitten dich für die Verfolgten und Entrechteten, dass du ihnen zu ihrem Recht verhilfst.

Wir bitten um mehr Rücksicht und Aufrichtigkeit im Handel und Gewerbe. Lass uns erkennen, dass das Leben mehr Wert ist als Handeln, Kaufen und Verkaufen.

Wir bitten dich für deine Gemeinde, wecke sie auf, wo sie schläft, stärke sie, wo sie schwach ist. Zeige ihr das Ziel, wohin sie gehen soll. Lass dein Wort in aller Welt gehört werden.

Sei besonders bei den Völkern auf Erden, die für Recht und Freiheit kämpfen. Lass ihr Leiden nicht umsonst sein.

Herr Gott, du willst das Leben und hast uns durch unendliche Gnade nach Leib und Seele erhalten. An verschiedenen Orten der Welt ist das Leben durch Krieg und Unterdrückung bedroht. Heute beten wir insbesondere für die Länder Israel und Iran. Hilfe, dass ein Weg des Friedens gefunden werden kann und die Menschen in diesen Ländern friedlich beieinander und füreinander leben können.

Du hast uns unter dem Segen des Friedens wohnen lassen, du hast uns das kostbare Evangelium geschenkt, du hast uns deine Liebe gezeigt. Bleibe bei uns mit deiner treuen Hilfe. Lass uns erkennen, wenn wir uns auf Irrwegen befinden, und zeige uns deinen guten Weg. Wir rufen dich an, du der das Leben schenkst und von Ewigkeit zu Ewigkeit regierst. Amen.

Gebete für den Tag der Apostel Petrus und Paulus

دعا:

خداوندا، از تو سپاسگزاریم که ما را می‌بینی و به جشن بزرگت دعوت می‌کنی تا تنها نباشیم، بلکه مهمانت باشیم و بتوانیم از تمامیت تو زندگی کنیم.

عیسی مسیح، خدای متعال، تو می‌خواهی که ما برای یکدیگر زندگی کنیم. به همین دلیل ما تنهایی بسیاری از افراد پیر و جوان دنیا را به درگاه تو عرضه می‌کنیم. به ما جرات بده تا به یکدیگر نزدیک شویم و باهم همدلی کنیم.

ما ناامیدی دنیای خود را به درگاه تو عرضه می‌کنیم: به ترسیدگان شهادت بده، به کسانی که تردید دارند اعتماد به نفس و به ماتم‌زدگان تسلی. به ضعیفان نیرو بده و به زورآوران، فروتنی. برای کسانی که تحت آزار و اذیت هستند و محروم مانده‌اند دعا می‌کنیم که به آنها کمک کنی تا به عدالت برسند.

برای احترام و صداقت بیشتر در تجارت درخواست می‌کنیم. بگذار که ما درک کنیم که زندگی بیش از معامله کردن و خرید و فروش است.

برای کلیسای تو دعا می‌کنیم، آنجا که در خواب است، بیدارش کن و آنجا که ضعیف است، تقویتش کن. به کلیسا مقصدی را که باید برای آن بکوشد نشان بده. بگذار که کلامت در سراسر جهان شنیده شود.

به ویژه با مردمی که در زمین برای عدالت و آزادی مبارزه می‌کنند باش. بگذار که رنج آنها بیهوده نباشد.

خداوندا، سرشار از شوق زندگی هستی و از طریق فیض بیکران تن و جان ما را حفظ کرده‌ای. زندگی در سراسر جهان به خاطر جنگ و ستم در خطر است. امروز به ویژه برای کشورهای اسرائیل و ایران دعا می‌کنیم. بگذار راه صلح پیدا شود تا مردم این کشورها بتوانند در آرامش با هم زندگی کنند.

تو اجازه داده‌ای که ما تحت برکت صلح زندگی کنیم. تو به ما انجیل ارزشمند را داده‌ای. تو عشقت را به ما نشان داده‌ای. با کمک وفاداران خود با ما بمان. بگذار که اشتباهاتمان را بشناسیم و به ما راه راست خود را نشان بده. ما تو را می‌خوانیم، تو که زندگی می‌بخشی و از ازل تا ابد فرمانروایی می‌کنی. آمین.